

Chambre des Représentants.

SÉANCE DU 15 MAI 1928.

Projet de loi modifiant l'article 111 de la loi du 9 juillet 1926
sur les Conseils de prud'hommes (1).

RAPPORT

FAIT, AU NOM DE LA COMMISSION (2), PAR M. FIEULLIEN.

MESSIEURS,

La loi organique du 15 mai 1910 (art. 171) sur les Conseils de Prud'hommes organisait la répartition proportionnelle des mandats d'après le système en vigueur pour les élections législatives. En voici le texte :

« Le Bureau principal divise successivement par 1, 2, 3, 4, 5, etc. le chiffre électoral de chacune des listes et range les quotients dans l'ordre de leur importance jusqu'à concurrence d'un nombre total de quotients égal à celui des membres à élire. Le dernier quotient sert de diviseur électoral.

» La répartition entre les listes s'opère en attribuant à chacune d'elles autant de sièges que son chiffre électoral comprend de fois ce diviseur, sauf application de l'article 172. »

L'Exposé des motifs du projet de loi qui est devenu la loi actuel ne contient rien au sujet d'une modification quelconque à apporter à cette disposition. Pas un mot non plus dans les rapports du Sénat et de la Chambre. Il semble donc bien que le système de répartition en vigueur ne serait pas modifié par le projet. Or, l'article 111 nouveau qui remplace l'ancien article 171, au lieu de reprendre l'ancien texte disant « le Bureau principal divise par 1, 2, 3, 4, 5, etc. », est ainsi conçu : « Le Bureau principal divise par 1, 1 $\frac{1}{2}$, 2, 2 $\frac{1}{2}$, 3, 3 $\frac{1}{2}$, etc... », tandis que la disposition principale qui établit le principe d'après lequel se fait la répartition des sièges reste maintenue. Il en résulte que l'application de cette disposition essentielle est impossible par la division par 1, 1 $\frac{1}{2}$, 2, 2 $\frac{1}{2}$, etc.

Le projet qui nous occupe propose de remédier à cette situation en remplaçant la disposition essentielle par une disposition qui permet l'application du système

(1) Projet de loi, n° 194.

(2) La Commission était composée de MM. Drion, président, Debacker, Fieullien, Jennissen, Meysmans, Sinzot, Somerhausen et Soudan.

de la division par 1, 1 $\frac{1}{2}$, 2, 2 $\frac{1}{2}$, etc. Ce serait modifier complètement les règles de l'ancienne loi qu'on ne semble pas avoir voulu modifier.

Votre Commission spéciale a été d'avis qu'il valait mieux ne pas introduire cette modification et de rétablir simplement l'ancien texte de l'article 171, apparemment modifié par erreur.

Elle vous en fait la proposition en vous priant de substituer le texte ci-après à celui du projet.

Le Rapporteur,
C. FIEULLIEN.

Le Président,
E. DRION.

P.-S. — Une erreur d'impression s'est glissée dans le texte du projet. Au lieu de « article 3 » de la loi du 9 juillet 1926, c'est *article 111* qu'il faut lire.

**Texte proposé
par la section centrale.**

ARTICLE PREMIER.

Les alinéas 1 et 2 de l'article 111 de la loi du 9 juillet 1926 sont remplacés par la disposition suivante :

« Le bureau principal divise successivement par 1, 2, 3, 4, 5, etc., le chiffre électoral de chacune des listes et range les quotients dans l'ordre de leur importance jusqu'à concurrence d'un nombre total de quotients égal à celui des membres à élire. Le dernier quotient sert de diviseur électoral.

» La répartition entre les diverses listes s'opère en attribuant à chacune d'elles autant de sièges que son chiffre électoral comprend de fois ce diviseur, sauf application de l'article 112. »

**Tekst door de middenafdeeling
voorgesteld.**

EERSTE ARTIKEL.

De alinea's 1 en 2 van artikel 111 van de wet van 9 Juli 1926 worden vervangen door navolgende bepaling :

« Het hoofdbureau deelt achtereenvolgens door 1, 2, 3, 4, 5, enz., het kiescijfer van elke lijst en rangschikt de verkregen quotiënten naar hunne belangrijkheid en tot beloop van een gezamenlijk getal quotiënten, gelijk aan dat van de te verkiezen leden. Het laatste quotient dient als kiesdeeler.

» Behoudens de toepassing vervat in artikel 112 geschiedt de verdeeling onder de lijsten door toekenning, aan elk harer, van evenveel zetels als haar kiescijfer dezen deeler bevat. »

(N° 208)

Kamer der Volksvertegenwoordigers.

VERGADERING VAN 15 MEI 1928.

Wetsontwerp tot wijziging van artikel 3 der wet van 9 Juli 1926
op de Werkrechtersraden ⁽¹⁾.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE ⁽²⁾, UITGEBRACHT DOOR DEN HEER FIEULLIEN.

MIJNE HEEREN,

De organieke wet van 15 Mei 1910 (art. 171) op de Werkrechtersraden regelde de proportioneele verdeeling der mandaten volgens het stelsel dat toegepast wordt voor de wetgevende verkiezingen. De tekst ervan luidt :

« Het hoofdbureel deelt achtereenvolgens door 1, 2, 3, 4, 5, enz., het kiescijfer van elke lijst en rangschikt de verkregen quotienten naar hunne belangrijkheid en tot beloop van een gezamenlijk getal quotienten, gelijk aan dat van de te verkiezen leden. Het laatste quotient dient als kiesdeeler.

» Behoudens de toepassing van de bepaling vervat in artikel 172 geschiedt de verdeeling onder de lijsten door toekenning, aan elk harer, van evenveel zetels als haar kiescijfer dezen deeler bevat ».

De Memorie van Toelichting van het wetsvoorstel dat de tegenwoordige wet is geworden, bevat niets betreffende eenige wijziging toe te brengen aan deze bepaling. Evenmin staat daarvan een woord in de verslagen van den Senaat en van de Kamer. Het schijnt dus wel dat het bestaande stelsel van verdeeling niet zou gewijzigd worden door het ontwerp. Welnu, het nieuwe artikel 144, dat het vroegere artikel 171 vervangt, in plaats van den vroegeren tekst te hernemen, die zegt :

« Het hoofdbureel deelt door 1, 2, 3, 4, 5, enz. », luidt : « Het hoofdbureel deelt door 1, 1 $\frac{1}{2}$, 2, 2 $\frac{1}{2}$, 3, 3 $\frac{1}{2}$, enz. », terwijl de hoofdbepaling die het beginsel vaststelt volgens hetwelk de verdeeling der zetels geschiedt, behouden

¹⁾ Wetsontwerp, n° 194.

⁽²⁾ De Commissie bestond uit de heeren Drion, voorzitter, Debacker, Fieullien, Jennissen, Meysmans, Sinzot, Somerhausen en Soudan.

blijft. Daaruit volgt dat de toepassing van deze essentiele bepaling onmogelijk is door de deeling door 1, $1 \frac{1}{2}$, 2, $2 \frac{1}{2}$, enz.

Het ons voorgelegde wetsontwerp wil dezen toestand verhelpen door de essentiele bepaling te vervangen door eene bepaling die de toepassing toelaat van het stelsel door de deeling door 1, $1 \frac{1}{2}$, 2, $2 \frac{1}{2}$, enz. Het zou dus eene volledige wijziging zijn van de regelen der vroegere wet die men niet schijnt te hebben willen wijzigen.

Uwe middenafdeeling was van meening dat het beter was deze wijziging niet in te voeren, en eenvoudig den vroegeren tekst van artikel 171, die klaarblijkelijk bij vergissing werd gewijzigd, te herstellen.

Dit stelt zij U voor, en verzoekt U den tekst van het ontwerp door onderstaanden tekst te vervangen.

De Verslaggever,
C. FIEULLIEN.

De Voorzitter,
E. DRION.

P.-S. — In het tekst van het ontwerp staat een drukfout : in plaats van artikel 3 der wet van 9 Juli 1926 moet men lezen *artikel 111*.

**Texte proposé
par la section centrale.**

ARTICLE PREMIER.

Les alinéas 1 et 2 de l'article 111 de la loi du 9 juillet 1926 sont remplacés par la disposition suivante :

« Le bureau principal divise successivement par 1, 2, 3, 4, 5, etc., le chiffre électoral de chacune des listes et range les quotients dans l'ordre de leur importance jusqu'à concurrence d'un nombre total de quotients égal à celui des membres à élire. Le dernier quotient sert de diviseur électoral.

» La répartition entre les diverses listes s'opère en attribuant à chacune d'elles autant de sièges que son chiffre électoral comprend de fois ce diviseur, sauf application de l'article 112 ».

**Tekst door de middenafdeeling
voorgesteld.**

EERSTE ARTIKEL.

De alinéas 1 en 2 van artikel 111 van de wet van 9 Juli 1926 worden vervangen door navolgende bepaling :

« Het hoofdbureel deelt achtereenvolgens door 1, 2, 3, 4, 5, enz., het kiescijfer van elke lijst en rangschikt de verkregen quotienten naar hunne belangrijkheid en tot beloop van een gezamenlijk getal quotienten, gelijk aan dat van de te verkiezen leden. Het laatste quotient dient als kiesdeeler.

» Behoudens de toepassing vervat in artikel 112 geschiedt de verdeling onder de lijsten door toekenning, aan elk harer, van evenveel zetels als haar kiescijfer dezen deeler bevat ».